

江戸川乱歩

少年偵探全集 22

铁人Q

[日本] 江戸川乱歩 著

叶荣鼎 译



日本福尔摩斯闪亮登场，锐利出击
辣手神探与天才怪盗上演“双雄对决”

√ B D

江戸川乱歩

少年偵探全集²²

鉄人Q



[日本] 江戸川乱歩 著

叶荣鼎 译

鄂新登字 04 号

图书在版编目 (C I P) 数据

铁人 Q / (日) 江户川乱步著 ; 叶荣鼎译 . — 武汉 : 长江
少年儿童出版社 , 2017.5

(江户川乱步少年侦探全集 ; 22)

ISBN 978-7-5560-5719-1

I . ①铁… II . ①江… ②叶… III . ①儿童小说—侦探
小说—日本—现代 IV . ① I313.84

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 045580 号

书 名	江户川乱步少年侦探全集 22 · 铁人 Q		
出版发行	长江少年儿童出版社	业务电话	(027) 87679174 (027) 87679179
网 址	http://www.cjcpj.com	电子邮件	cjcpj_cp@163.com
承 印 厂	武汉中科兴业印务有限公司		
经 销	新华书店湖北发行所		
印 张	5.5	字 数	91.8 千字
印 次	2017 年 5 月第 1 版 , 2017 年 5 月第 1 次印刷		
规 格	880 毫米 × 1230 毫米	开 本	32 开
书 号	ISBN 978-7-5560-5719-1	定 价	18.00 元

本书如有印装质量问题 可向承印厂调换

目 录

江戸川乱步及其作品(代序) / 1

第一章 奇怪老头 / 3

第二章 恩将仇报 / 11

第三章 绑架女孩 / 21

第四章 抢劫银行 / 25

第五章 不翼而飞 / 32

第六章 漆黑的房间 / 35

第七章 塔上怪物 / 38

第八章 金蝉脱壳 / 45

第九章 抢劫钻石 / 51

第十章 深入贼穴 / 57

第十一章 解绳奇术 / 64

第十二章 铁人Q跳楼 / 69

第十三章 无人快艇 / 76

第十四章 五尸分身 / 81

第十五章 妖怪别墅 / 87

第十六章 团徽的魔力 / 96

第十七章 神奇的七道具 / 100

第十八章 魔法钥匙 / 103

第十九章 以四对一 / 108

第二十章 陷入妖群 / 115

第二十一章 地底下的森林 / 122

第二十二章 飞行电梯 / 131

第二十三章 怪人王牌 / 137

第二十四章 银幕怪脸 / 146

第二十五章 铁人真相 / 151

第二十六章 空中激战 / 161

译后记 / 169

江戸川乱步创作年表 / 172

江戸川乱歩及其作品(代序)

叶荣鼎

江戸川乱歩,本名平井太郎,1894年10月21日生于日本三重县名张市,从日本早稻田大学毕业以后,当过公司职员、书店经理、俱乐部工作人员、政府官员和新闻记者。最终,他以推理小说鼻祖爱伦·坡的日语谐音“江戸川乱歩”为笔名,走上了侦探推理文学创作之路。

江戸川乱歩一生主要致力于青少年侦探推理小说的创作,写出了一部部精彩纷呈、跌宕起伏的作品。在江戸川乱歩创作的许多作品中,最脍炙人口的,当数以小侦探小林芳雄为主角的《少年侦探全集》(全26册),及以大侦探明智小五郎为主角的《青年侦探全集》(全20册),先后在日本拥有一亿多读者,在日本祖孙三代人中间广为流传,遍布日本的家庭和图书馆,并被拍成多部电影和电视剧。这两个系列的作品,还被译为英、德、法、中、韩等多种外文版本,在全世界拥有不计其数的读者。

特别是《少年侦探全集》,案情诡谲,往往出人意料,引人惊呼,常常在山穷水尽之际,奇峰突现,让人拍案叫绝,大呼过瘾。在这个系列的作品中,我们可以领略明智小五郎睿智过人的神探风采,可以欣赏少年侦探小林芳雄的机智与坚

毅，更可以一睹明智小五郎与怪盗二十面相“双雄对决”的惊心场面。这一系列，已成为世界儿童文学的经典之作。

许多日本人说，江戸川乱步是日本侦探推理文学的代名词，是开创日本侦探推理文学的最大功臣，是日本侦探推理作家新人辈出的动力，为侦探推理文学在日本文坛和国际文坛的崛起，立下了不朽的功勋。

1961年，日本中央政府向江戸川乱步颁发了文学艺术界最高奖项“紫绶褒章”。

半个多世纪以来，日本每年举行“江戸川乱步奖”与“日本推理作家协会奖”（江戸川乱步为该协会创始人）的评比活动。这两个奖项，被视为日本侦探推理文学界的最高荣誉。

为纪念伟大的日本侦探推理文学鼻祖江戸川乱步，三重县名张市竖有“江戸川乱步文学纪念碑”，他在东京都丰岛区的故居建有“江戸川乱步文学纪念馆”，供日本人民和国际友人瞻仰。

第一章

奇怪老头

北见菊雄是小学四年级学生，家住东京都丰岛区。他家附近有一座小型公园，公园中心有一大片绿草坪。北见经常与同学一起，到那里打棒球比赛。

有一个奇怪的老爷爷，也经常光顾公园。他一到公园，便悠闲地坐在长板凳上。白发苍苍的脑袋上戴着一顶贝雷帽，身着灰色西服，鼻梁上架着一副宽边大眼镜，下巴长着一大堆白花花的胡子，垂在胸前。

也不知从什么时候起，北见他们与这位老爷爷结成了忘年之交。老爷爷常跟他们讲一些有趣的故事，逗得他们哈哈大笑。

老爷爷像个万事通，比学校的老师还要见多识广。

“我不仅是科学家，还是发明家呢。我正在研究一项大发明，说出来一定会把你们吓得晚上睡不着觉，嘿，就连大人听了也会大吃一惊。等到发明成功的时候，我请你们观看。”

老爷爷说这番话时，那张满是皱纹的脸上堆满了笑容。

“那么，是什么样的发明？能否说给我们听听？”

少年们打破砂锅问到底，试图探个究竟，可老爷爷似乎并不愿意马上就公开这项发明的大致情况。

“这个，现在还不能说，属于我个人隐私。当然，发明出来的东西是前所未有的。一旦公布于众，无论哪个国家的科学家都会佩服得五体投地。”

每次与少年们相见，老爷爷总要说上这么几句引逗的话，可对到底发明了什么，则守口如瓶。久而久之，少年们觉得再问也是白搭，也就干脆不问了。后来，老爷爷再提这事时，少年们便没了兴趣，而故意岔开话题。

在少年们中间，唯独北见菊雄对这事耿耿于怀，一直惦记着老爷爷那神秘的发明，总希望有朝一日能亲眼见到。

有一天，同学们打完棒球早早回家去了。草地上，只留下北见菊雄。他独自玩耍了一会儿，然后慢慢吞吞地朝公园

门口走去，打算回家。这时候，坐在长板凳上的老爷爷笑眯眯地望着他，主动搭讪。

“小弟弟，到这里来坐一会儿。”

“您好，老爷爷，您上次说的那项发明已经成功了吧？”

北见走到老爷爷跟前问道。老爷爷脸上露出比平时还要和蔼可亲的笑容，对北见说：

“是的，已经成功了。我的一项重大发明终于成功了。小弟弟，你是北见君吧？看得出来，你是最关心我这项发明的。为了表示感谢，我打算优先让你看这项发明。”

听老爷爷这么一说，北见喜出望外，心里暖乎乎的。

“哇，太好了！去哪里看呀？”

“去我家里。”

“老爷爷，您府上在哪里？”

“距离这儿不远，就五百米左右。你真想去看吗？”

“嗨，就这么近呀！那……您真的让我去看吗？”

“当然让你看啰。走吧，现在就上我家去。”说完，一老一少走出公园门口，穿过大街，朝宁静的住宅街方向走去。

一路上，连续拐了好几个弯。走完大约五百米的路程，老爷爷停下脚步说：“就是那里。”

街道左侧，是一望无际的水泥混凝土围墙。围墙里边的

别墅都十分宽敞，鳞次栉比。街道右侧，是一大片绿色的草地。老爷爷的旧别墅，是欧式风格，孤零零地坐落在这片偌大的草地上。

“那就是我的家哟。”

老爷爷牵着北见的手行走在没有道路的草丛里，快步朝别墅走去。

他们来到大门口，老爷爷从口袋里掏出钥匙，打开门上的锁，朝别墅里边走去。室内的窗口不大，加上木质防雨窗门紧闭着，里面灰蒙蒙的，什么也看不清楚。

老爷爷稍稍用力攥着北见的手，三步并作两步地朝昏暗的纵深处走去。

沿着走廊转了一个弯后，老爷爷打开走廊右侧的房门。这房间面积不小，排列着许许多多的东西。

“啪”，灯亮了，是一盏罩着大灯罩的电灯。灯罩下一片明亮，周围却模糊不清。

虽说光线不是很亮，但房间里的一切大致能看清楚。老爷爷说自己是科学家，粗看上去，这房间也确实有点像老爷爷说的那样，洋溢着科学研究的气氛。

配电盘很大，上面布满了开关和按钮。靠墙的地面上，各种形状的玻璃试管挤在一起。宽大的长方形工作台上，放

有各种形状的玻璃瓶，还放着许多不知名的仪器。

北见睁大眼睛，扫视了一下这个奇怪的房间。忽然，他察觉对面墙角竖立着一个似人非人的东西，顿时紧张得心快蹦出喉咙口。他一把抓住老爷爷的手腕，整个身体与老爷爷紧紧地贴在一起。

“站、站在那里的是什么人？”

北见全身直哆嗦。

“嘻嘻嘻……”老爷爷笑了，“那就是我的大发明，叫铁人。”

老爷爷的回答，让北见感到莫名的恐惧。

“叫、叫铁人？”

“铁人还有一个称呼，叫机器人。也就是说，它全身都是用铁制作的。”

北见参观过机器人，略微知道它的制造结构和作用。可墙角那儿的铁机器人，与博物馆里的机器人截然不同。通常，机器人的脸形呈正方形，可眼前铁机器人的脸形，酷似一张真正的人脸。白净的脸上，有鼻子、眼睛，还有嘴巴。那目光炯炯有神，正目不斜视地紧盯着北见。

“嘻嘻嘻……北见君，虽说它也叫机器人，可与博物馆里见到的机器人不同。博物馆里的那些机器人嘛，没有什么

稀罕的，到处都能见到。可我发明的机器人，与我们人类完全一样：行动自如，说话流利。总之，人身上具备什么功能，它就有什么功能。为此，我给它取名为‘铁人’，以区别于那些普通的机器人。”

北见听完这不可思议的讲解，简直魂不守舍，全身颤抖得更加厉害了。

“铁人的动力是依靠内藏的机械吗？”

“嗯，是依靠机械，可它与普通机器人内藏的机械有着本质上的区别。因为，它是我发明的。这家伙还有属于自己的名字呢，叫‘Q’。哈哈……瞧你脸上这奇怪的表情，难道不知道英语字母里的Q吗？当然，这名字是我给它起的，念起来又响亮又上口。好了，现在我把它喊过来，请北见君睁大眼睛看着哟。Q，听我的命令，站到这边来！”

老爷爷话音刚落，墙角那儿便传来“咕噜、咕噜、咕噜、咕噜”齿轮转动的声音。只见铁人Q正一步一步、非常稳健地朝这边走来，表情十分严肃。

铁人Q走路的姿势跟真人相同。它走到老爷爷跟前，笔直地站着，而后鞠躬行礼。它弯腰时，不知从哪里传出咕噜咕噜的响声。

“瞧它全身，都是清一色的好铁。它穿的西服和鞋子，



与人的穿戴一样。它这张脸，是绘制在铁上的。”

老爷爷说完，用食指和中指的关节，在铁人Q的脸上“咚咚”地敲打了好几下。

声音硬邦邦的，脸似乎非常坚硬。

脸上涂的色彩十分逼真，是与人一模一样的肉色。耳朵、嘴巴、鼻子、眼睛和眉毛，都栩栩如生。

“它既能眨巴眼睛，又能张开嘴巴。Q，眨一下眼睛给北见君看看！”

于是，铁人Q的上下眼皮有节奏地眨来。

“Q，随便说两句！你叫什么名字？”

于是，铁人Q脸上涂过口红的上下嘴唇，一开一闭说起话来。

“我叫Q。”

嗡嗡作响，仿佛电话里传出的声音。铁人Q的肚子里，说不定装着录音机。此刻，那架录音机也许正在一边转动一边放音呢。

北见惊恐万状。

第二章

恩将仇报

“你这么吃惊干什么？我告诉你，像这种酷似人类的机器人，就是走遍世界各地也难以寻觅。为这项发明，我整整花去了漫长的五十年时间。”

老爷爷说到这里，哼了一声，神情十分得意。

北见真的惊呆了。

在北见的心目中，老爷爷的形象开始高大起来，宛如天上的神仙那般伟大。

“老爷爷，铁人Q除了能说话和走路以外，还会些什么？”

“什么都会。这家伙有思维能力，而且智慧超常。不仅

如此，它还会写字、看书和做数学题。说不定啊，它的数学水平比你还要高。”

“什么？它会做数学题？真的吗？”

“当然是真的。怎么样？让它和你比赛做一道乘法计算题。这里有纸和笔，数学比赛现在就开始吧。”

老爷爷说完，把纸和笔放在桌上。可纸只有一张，笔也只有一支，北见感到茫然不知所措。他望着老爷爷，好像在说，最好再拿一张纸给铁人Q。老爷爷仿佛看出了北见的心事，笑着说：

“Q不需要纸和笔，心算就行了。而人计算数学题没有纸和笔，确实很不方便。”

等到北见拿起笔来，老爷爷出了一道数学题。

“Q准备好了吗？北见君，你也听好了哟：5276 乘上 38 等于多少？竞赛现在开始，看谁回答得快，谁的答案正确。”

话音刚落，铁人Q那红红的嘴唇吧嗒吧嗒地动了，又发出酷似电话里的那种声音。

“答案是 2、0、0、4、8、8……”

“好！北见君的答案呢，怎么还没有计算出来？”

“嗯，再等一等。”

北见先在纸上列出算式，再排竖式计算。答案，终于出

来了。

“嗯……是 200488。”

“好，双方的答案都是正确的。不过，北见君回答比 Q 君稍稍迟了一分钟，因此，获胜者应该是 Q 君。哈哈……怎么样？我发明的铁人 Q，脑袋瓜的聪明程度超过人类吧？”

北见惊愕无语。他突然觉得，眼前的铁制怪物简直像魔鬼。

“这，算不上什么，它还掌握着更厉害的本领呢。是啊，接下来再试它什么呢？哦，对了，让它下将棋^①。Q 君的下棋水平非常了不得，它常与我对弈，有时候赢，有时候输。好，让你开开眼界。”

老爷爷从房间角落里端来棋盘和棋子，放在铁人 Q 面前的桌子上。他示意 Q 坐下，自己则坐在对面的椅子上。

“Q 君最喜欢下将棋，赢棋的时候笑得合不拢嘴。相反，输棋的时候它会耷拉着脑袋，满脸无精打采。有时候，它竟然瞪起眼珠怒视着我，嘴里一声不吭，还真让我感到害怕呢！今天还不知道谁是赢家呢。Q 君，好好地下哟！”

老爷爷按照规定，帮助 Q 把棋子排列在棋盘上。

①将棋：也叫本将棋，又称日本象棋，是一种流行于日本的棋盘游戏。——编者注